

Apstellejamā:
„Baltijas Semkopja” Administrācijā, Ahr-Migas Kalku-eelā № 14, Puhziņu Gēderta un beedrā grahmatu-bodē. Besī tam Rīgā: Alberga un Kapteina grahmatu-bodis. Žītās pilſehktās: mīsfās grahm.-bodis. Uſ ūakeem: pee pagastu-waldem, mahaitajeem, ūkotajeem, tc.

Sludingājums. 8 lpp. par ūku rakstu rindinu, nem pr.

10. gads.

Miagå, 18. juli jå.

Wattfa ar pefsahtischanu par pasti:
—**Wattfumur par zedu 3 ruhl hei Wattfumur 1 ruhl so kau**

Ar Peelitumu: par gadu 3 rubl., bei Peelituma 1 rubl. 60 kap.
Ar Peelitumu: par 1/2 gadu 1 rubl. 60 kap., bei Peelituma 85 kap.

Maksā ekspedīzijā un grahmatu-bodīs fanemot:

Ar Peelikumu: par gadu 2 rubl. 50 kopek., bes Peelikuma 1 rubl.
Ar Peelikumu: par $\frac{1}{2}$ gadu 1 rubl. 30 kopek., bes Peelikuma 55 kopek.

Peelikums teen par gabu 1 rubl. 50 k., par 1/2 gabu 33 kopek.

Baltijas Semkopja redakcija, administrācija un ekspedīzija atrojas Ahr-Rigas Kalku-eelā Nr. 14

Saimneezibas nodala.

Par anglu foku dahrñu kófschanu.

Auglu kolu dahrſu ſopſchana Widſemē eexem wehl
deegſan ſemu ſtahwolli. Wehl war redſet dauds ſem-
neeku mahju (te runaju tikai par jau eepirktahm mah-
jahm, jo mahju rentneekem tas tikai par ſlahdi, ka
winí pee ſawahm, us maſ gadeem rentetahm mahjahm
eetaifitu auglu kolu dahrſu), pee kurahm neredſ neweena
poſcha auglu kola, ne weena poſcha ogu kruhma. Auglu
kolu dahrſu labumſ un fwehtiba wiſpahrigi wehl naw
otſihta. —

Pastahwoſchus auglu ſoku dahrſus Widſemē waretu
eedalit trihs ſchikras. Pee pirmas ſchikras peefkaitami
tahdi dahrſi, kuru ſoki jau ihſti wezi un tadehk mitejās
nest auglus, woj dod wehl tikai ſhkus, kraupainus aug-
lus; pee otrs ſchikras peeder tee dahrſi, kuru ſoki ſtah-
diti preekſch fahdeem 15—20 gadeem, ir wehl pilnā
ſpehla un tadehk iſdod wiſwairak un wiſlabatos auglus;
pee trefchās ſchikras flaitami tee dahrſi, kuru ſoki ſtah-
diti preekſch mas gadeem un pee kureem tikai fahdi reti
augli aug. Bet dod labas zeribaš, fa tahs puhles, laš
ihpaſchnekeem bijuſchaš, wiwus eetaifot, drihſumā tapſ
atlihdsinatos bogotigi. — Pee ſoti retahm mahjahm
reds tahduš auglu ſoku dahrſus, kuru ſoku fugaš butu
iſwehletas ar labu ſiau un kuri tiftu ſopti ar peenah-
koſchu ruhpibu. Ari to war dehwet par neapdomibū
pee auglu ſoku dahrſu kopibaš, fa augli teel nolasiti
par agri, zaur fo tee neween dauds ſaudē no ſawas
labas garſchaš, bet daudsreis flahde ari weſelibaſ.

Ka augļu koku dahrskopiba pee mums wehl naw
aissneeguse tahdu stahwołli. kahds tai wojadfigs, tas at-
fauzas us to. ka wiñi muhfu semkopji wehl deesgan naw
atsinufchi winu wehrtibu un tadehl neruhpejch̄s par to,
zik wojadfigs. Kas no schahdeem dahrseem griß dabut
pelnu, tam tee jakopj uszichtigi un ar prahiu, un tas
drofchi war zeret. ka wina puhles bagaligi tiks atlihdsi-
natas. Bet mehs ar to negribam apwainot tautu. Kas
Latweeshu tautu schajā finā tura par tahdu, kas nela
nebehdatu par augļu koku dahrsu jaukumu un labumu,
tas maldas loti. Daudseem netruhkfst schahdas atsinibas,
bet truhkfst wojadfigo lihdsfku — dascham naudas da-
scham prashanas. Dasch̄s istehreis eewehrojamu sum-
mianu naudas, apgahdadams augļu kokus un eetaisidams
dahrsu, bet pehz mas gadeem tam ar ruhltumu bija ja-
reds, ka jaunee kožini zits pehz zita isnihka un tam no-
tika eewehrojama skahde. Tahds otreis lehti wairi ne-
gribehs no jauna mehgino. Bet zaur fo tas notika,
ka wina jaunee kožini gahja bojā? Zaur to, ka ihpasch-
neeks woj nu neprata iswehlet tahdu semi, kahdu kožini
prasa, woj nemabzeja tos tā dehſtit un foxt, ka waretu
augt; dasch̄s atkal domaja, ka tad, kad kožini reif eestah-
diti, teem wojaga augt un augļus nest bes kahdas tah-
lakas kopšchanas.

Netruhfstari tahdu mahju ihpaschneeku, kas atfishtsi auglu loku dahrstu jaakumu un wehrtibu un gribetu un mahzeti tos peenahzigi kopt, bet teem atkal zitadi eemeseli, kapehz to nedara. Lotweeschu semkopjeem pa leelakai datai tahds dsihwes siahwoollis, ka wiaeem jadfishwo no rokas mutê. Dahrgas mahju rentes nebiya labwuschaes rentes gadbs kaut fo atliziat; dahrgas mahju pirkchanaas zenas, kuras ihpaschi vehejods desmit gadbs fazeh-lufchahs milsigâ leelumâ, leek pirzejam tikai par to domat un ar wiseem spehleem ruhpetees, ka waretu tidaudbs naudas eedfisht no pirkas mahjas, ka spehtu aimaksat paradu prozentes un terminas paradu mosinachanas dakas, kas ihsti daudseem ar wifuszihiitigajahm puhlem neisdodas. Tadeht tahdi mahju pirzeji pesspeesti, dehsttit tahdus augus, no kureem tee wisdrishakalaiska war dabut naudu. Auglu loki nam skaitami vee tahdeem queem, bet aisaem wairak gadus, eekam tee fahfati hldsinat puhles un isdewumus, tadehk, kaut ari labas gribas netruhfst, newar lertees vee to dehsttichanas. Ta-

deht pee Widsemes semneeku mahjahm reds wehl til mauglu foku dahrus. Bet kad tee mahju ihpaschneeki, kuei fawas mahjas eepirkuschi preefsch diwdefmit un wairak godeem, kad mahju zenaš bija wehl pus til augstaš ka tagad, un kuei fawu mahju paradus gandrihi jau aismalkajuschi, kad tee mahju ihpaschneeki wehl wiſe pee fawahm mahjahm naw eetaisjuschi auglu foku dahrus un, kur tahdi eetaisiti, toš nefopj ar peeteekoschruhribu. tad tee pelna asu vahrmetu. Un tomehe wehl atrod tahdas semneeku mahjas Widsemé. — Ta deht domaju, ka bus pareisi dorits, kad ſche runafchruhribus wahrdus par auglu foku dahrus kopschanu.

Kahdu labumu auglu foku dahrstu kopfchana nes?

Auglu foku dahrskopibai tautas fainmeezibâ daschadó siâa ir leels fwars. Tâjds apgabalôs, kur noteek fapratica un ruhpiga auglu foku dahrskopiba. Iauschi dschwe daschadó siâa eenem labaku stahwoqli. Pee mumus leelakâs pilsehtâs eewed wehl ihsti dauds no ahrsemem tâhdus foku auglus, kureus ar fapratica kopfchanu paschi semè waretum isaudsinat tilpat labus, un par to eeveh rojamas naudas summas iseet us ahreeni, kas zitad waretu palist paschi semè un nahktu par labu eekfchsemee edfishwotajeem. Tagad bagatakee pilsehtneeki aismalss dâhrgas zenaas par ahrsemju foku augleem, samehr naba gakee laudis reti dabu baudit fcho atspirdsinajoschu daba mahmulinas dâhwanu. Kad muhsu paschi semè fahkti wairak un ruhpigaki strahdat ar auglu foku kopfchan tad mumus fcho auglu preeaugtu tik dauds, ka nebuti wajadsigs eewest no ahrsemem un nabagakeem laudin ari tee beeschali butu pee-eetami. Auglu foku dahrstu eetaise loti dauds naudas nemaksa, kad pee wiru dehstifchonas netruhlest mahzeschanas. Gestahditee jaunee foziapehz mas gadeem jau fahk nest pirmos auglus un dari preeku sawam dehstitajam; pa 8 lihds 10 gadeem tee ja ihsti preeauguschi un fahk atlîhdsinat dehstitaja isdewimus un puhles. Samehr jaunâs ahbeles, bumbeeru pluhmu, kirschu un ziti auglu foki wehl nenes auglus wiru dehstitajs is jauneetaista dahrsa war jau dabu. Jahan un zitas ogas, kureu jauneestahditee fruhmi jan otrâ un treshâ godâ fahk isdot pilnigus auglus. Preeksa preeeteloscha auglu foku dahrsa eetaises wajaga kahdu pührweetu semes, us kureu war fastahdit lahdus 70 lihd 75 auglu fokus, kurei lihds ar ogu fruhmeem maksa lahdus 70 rublius. Scho tehriru kapitalu ruhpigi eetaisits un apkopits auglu foku dahrss pehz mas gadeem at lihdsina ar leelahm prozentem. Auglu foku dahrss nefat neprasa tik leelus darba spehkus un puhles, lahdus latris zits semkopibos darbs; bes tam dahrsa kopfchanu war isdarit tâhdâ laikâ, kurei ziti semkopja darbi nam loti steidsami. Steidsamo darbu laikâ behrni un nezuma nespehzigi laudis war pastrahdat wajadsigo dahrsa darbus.

Augļu ūku dahršu eetaistajam vispirms jaſkatā
uſ to, ka jaunoſ ūzīnus pehrķot iſwehlē iſturiņas un
labus augļus nesoſčas fugas, pēc kām wiņam jaļuhd
no tāhda dahrſneeka padoms, kuresh ſauv amatu newe
kreeini mahzīees, bet ari ilgus gadus to kopis ar la
bahm ſekmem. Dahrſturim jaſina iſwehletees iſtai
laiks preeſch augļu ſawahſchanas, jo negatawi aug
naw gahrdi un pahrleezigi gatavi drihs ween maitojaſ

Beħi pateesibas war gan fajit, ta semkopibai blakom
augħlu dahrskopiba, kad ta isdarita ar faprofċhanu u
ruhpibu, ix teesħam iħsti eeneñi għal-pelna s-awris, iħpa

ſchi pilſehtu tuwumā, tadehł ka pilſehtās par foku aug-
leem malkā ihſti augſas zenaſ. Jo maſal lahdam
ſemea, jo wairak tam joſlatās ruhpigi uſ to, kā no taħs
waretu dabut ihſti daudz auglu, un tē auglu foku dahrſ-
kopibu nemaf nedrihſt atſtaht ne-eewehrotu. Ka auglu
foku dahrſkopiba pateeſi eeneſiga, par to ir Widſemē
netruhſt ſkaidru peerahdijumu. Ta par peem. Walme-
ras apgabalā ir daschi reti ſemneeku mahju ſemneeki,
furū gada eenehmumu leelakā vufe eenahk no plafheem
un prahitigi kopteem ouglu foku dahrſeem.

Bes labeem eerehmumeem, no augļu foku dahrseem
wehl daschadi ziti labumi atlez wiñu ihpaschneekem.
Kur gan zilwela firds war fajust leelaku preeku, nekā
pawasardōs, strahdajot augļu fokus kopjot, wehlaki skato-
tees us seedu pilnahm ahbelem uu ee-elpojot dahrsa fmar-
schaino, weseligo gaifu? — Waj dahrsa ihpaschneeka
firds nelez no preeka, kad wiñš rudeni nolasā gatawoš
un gahrdos foku augķus? Jau sen tas atshtis par pa-
teefibū, ka zilwels, ar dabas augeem beeschi darbojotees,
dabu labakas domas un juhtas. Kas mihi dahrstopibū,
tas mihi wiñu labu — tam īaunums reebjās. —

Dahrsneek

Var feena kopfhan

(Turpinajum s.

4) Brühneena sagatawofchana

Ja gribam bruhnfeenu fagatawot, tad no plauta
sahle jepamet weenu jeb diwi deenas wahlds, pee flista
neisdewiga laika ari ilgaki. Tad no wehja fausu ispuhsta
sohle joisahrda un reiss ja-apgrofa. To tura par deesgan
fausu, kad salà sahle leelo pust fawu uhdens daku pa-
sandejuse un ta tikai wehl tå ap 30—35% mitruma
fatu. Pa leelakai dalai tad jau wifas fmalkakas dat-
nas, lapinas u. t. t. tihri fausas, un tikai sublaji un
steebri wehl rahdas but sali. Uhdak pehz tam war fa-
kraut masas tschupinas un kahdas deenas atfahrt meerä.
Pehz tam wosog schihs tschupinas issault zitu ar zitu un
tad falikt leelakas tschupas jeb kaudfites. Kad tas atfah-
kahdas deenas pastahwejis, to wehl pamitru, bet zeeti
famingejot, sakrauj leelaks kaudses jeb stirpås (lugës).
No loti leela swara pee bruhnfeena fagatawoschanas
labas isdoschanahs tas ir, ka leetus nebut nedrikst lee-
lajas stirpås fuhtees eefschå un ka rupsjakee sublaji un
steebri wehl butu tik welsgani, lai feens waretu tik zeeti
foguletees, ka gais nekahdå wihsé newar eetilt eefschå.
Sche nu wihsch fakaist un fahk stipri swihst, peesuhjas
zaurim zauri un pahrwehrschas semes malkai lihdsigå
isslatå. Pee tam nu nebut newajaga fabaiditees waj
apmulshnatees un feenu lilst wehdinat jeb stirpå zauru-
mus ispluhst; turpretim okurat us tam jaluhko, ka feens
labi zeeti fagulstas, un ka tam gais nepowism newar
peetilt klah. Kur gais eeteek, rodaas puwums un pleh-
kums. Schis bruhnais feens, kas loti reti teef glabats
waj nu schluhnads jeb us ruhts augsheenem, bet arween

— *Tikai stirpās paturets, vēz gresshams ar nascheem waj
ar ofu schēpeli jeb ar zirweem nozehrtams.* Tomehr
schim seenam patihkama, faldena smarfsha. Anglijā
tagad pasahkuſchi ahbolixu vēz schihs wiſes fagatawot.
— *Daschdōs apgabaldōs no schahda bruhna seena laudis
dikti eexemti, un to domajahs preefch lopeem dauds
labaku eſam, neka ſalo feenu.* Vee tam wiſi atſauzas
us peedſihwojumeem un iſmehginajumeem, kuruſ isdari-
juſchi ar ſalo feenu, bet kuri nebut ne-efot iſnahkuſchi
wiſam par labu. Bet leetu tuwaki iſſlaufchinojot un
aplukhojot, iſrahdaſ, la ſakais feens wiſur tur, kur no-
darbojas ar bruhnfeena fagatawofchanu, ſoti nepiſnigi
un ſlikti teek schahwets; la bruhnajam seenam jadod
preefchroka preefch ſlikti ſakopta iſbalejuſcha ſaka feena,
tas nebut naw leedsams. *Vēz ziteem eewehrojumeem,*
labbs ſakais feens ir ſirgeem, aitahm un peena govim
bijis dauds patihkamaks un peenehmigaks, tikai preefch
barojameem wehrſheem iſrahdiſees bruhnais feens pa-
teescham ſpehzigaks. — *Wiſas mahzibas, kas par un*
pret bruhn feenu iſſazitas, newor uſrahbit deſcaan zeeta

panata ne us weenas, nedz us otra pufes, talab nemas
wehl newar fazit, ka leeta jau butu galigi isschikta.
Tik ween ismehginajumi un peedishwojumi war dot ihsto
gala wahrdi par weena waj otra feena spehku.

Tas gan ir fakams, fa bruhnfeena labums pret
fauso feenu eelsch tam pastahw, fa schi feena fmalaks,
glesnäs pauta-baltuma bagataks augu dalas labali us-
turas un schi bariba arweenu (vat ari faruhgost) wai-
raf barodamu dalu, t. i. wispahrigi wairaf pauta-bal-
tuma weelu fatur, sad tif eepreelsh nekahda slahdiga,
schis baribas pahraf tipra maiischana naw notikuse.
Ari pee fliktaka laika schi feena sagatawoschana weegloki
isdarama, neka sala feena schahweschana. Turpreti atkal
pee fausd feena tas labums, fa to sagatawosot naw tildauds
us spehles jaleek, fur pee masas pahrfatischanchas wisu-
ehdomo war famaitat; pee laba laika tas zaur ruhg-
schana pasaude masak slahpelka swabadäs baribas dalas
un pee baroschanas ar brahgu schis feens leekas but
weseligaks un labali sagremojams.

Lapahm un seedeem bagatiga sahle bruhnfeend
fagatawota, fauso feenu arweenu pahrsphehs.

Weselibas padomreeks.

Volunteers.

(1. torpinajums.)

Wafaras koleerī reti kahds nomirst, un tikai tad,
ja ar šo slimibu fāfirgīt gluschi nowahrguschi, besspeh-
zīgi zilwelki, ihpašči behrni un firmgalwojī. Dasčs ee-
wehrojams ahrstī, kas ilgeem gadeem fowu amatu kopis,
wifā fawā muhīchā dabu peedishwot 1 waj 2 atgadiju-
mus, tur kahds slimneeks nobeidsahs šchinī wabjibd.
Ja leelai dākai fāhi kāite pahreet 10 lihds 24 stundas,
un slimneeks, kas tik koti stipri bij fāfirgsis, atwefelo-
jas atkal koti ahtri. Ja slimiba eefahkas ar wemfchanu,
tad šo wajag pabalšiit, slimajam dodot filtu kumelisħbu
tehju dser, kamehr fungis no pehdejahn chdeena atleekahm
atswabinats. Tillihds fa fahk nahkt ahrā schultains,
uhderains fālkīstums, tad wajag wemfchanu luhkot ap-
turet. Slimais war nemt mutē waj ari returnis noriħt
masus ledus gabaliakus, jeb maseem fludseeneem dser oglu-
fahbu uħdeni, waj ari diwlaħfch oglu-fahbu natronu
ar īmalki fagruħstu wiħnaktin fahbumu (Brausepulver).
Wehderu war apfeet filteem wilaina latareem jeb futi-
nat ar filtu beesputru waj ar īmalki fagruħstahm lin-
feħħlahm. Gekħċha war dot opijumu dasħadi fagata-
wotu. Ta' peemehram apfeeki leek fagatawot waj nu-
pebz fħahdas rezeptes:

R Tinct. Opii spl. 1,5

Vini Jpecac. 3,0

Tinct. Valerian. aeth. 20,0

01. Menthae pip. gtts 3.

MDS. 20-30 pileenu majag us reis eetaemt.

Wajari:

R Bismuth. nitr. 0,2
Onii 0,0

July, Disp. tel. dos. n.

D. S. If pehz stundas waj pehz 3 stundahm pa 1 pulw.
No s̄chihm sahlem ta weenas fa otrs ari derigas

pee katraś siiprakas zaureeschānas, kas pate no fewis neapstohjas.

Kad slimneeks paleek jau pa dauds wahjisch un azim redsot faktiht, tad wojag tam dot sahdaś ehdamas karotes laba wihsna, jeb sahdus pileenus ehtera woj Hoffmaka drapes, un wifzauri berset ar filteem wilaina lakteem. Pirimä laikä pehz slimibas miteschanahs wahjnées, kam stingri jaturas pee kahrtigas ehfchanas un djerfchanas. Tam japoahrteek gandrihs weenigi ar schlikstu varibu, ar buljonu, ausu waj meeshu tumi, peenu u. t. t. tikai pehz sahda laika un pamasaam tas warehs otpakat oreesheetee nee varaslahm dsiisimees eeraslahm.

Sinams newar but par faunu bailigafos atgadiju-mos un kur eespehjams, ar ahrstu fauki valihga.

Pee tahs pachas reisas lai pahrunajam ori masu behrninu, mahtes lolojumian wehdera kaiti. Tà la fhi wahjiba dauds behrninu eewed agrà kapinà, tad gan butu wehlejams. Lai tehwi un mahtes scheit ussñhmetos padomus jo labi eegaumetu.

Pirmās sībmes, ko pee faslimuscha māsiā nomānam, ir famaitajusfehs gremoschana jeb funga nespehžiba. Sīhdamais, lūrſh waj nu ar fruhtri jeb ar gowš peenu teek dīsrīts, gandrīhs latrreis pehz padīsrīdīschanas wemj. Peens, kas teek iswemts, waj nu tulit waj labu laiku vebz sīhdīschanas, nemas naw fagahjis, bet ir gluschi tahds pat, kā redsirts; no tam redsoms, ka funga fula fawu spehžu saudejuſe un nespehž wairš feera dākas at-ſchķirt jeb ziteem mahrdeem ūlōt: peens wairš nesaet. Kamehr peens naw fagahjis, tas newar tikt sagremots. (Beesais, fagahjuschais peens, ko sīhdamais daschreis iſ-ſpļauj, iſlaicsh pa muti atpākal, nenosīhmē wiš ko ūlītu, bet to, ka sīhdamais ūlōt peenu fahrtigi sagremot.) Drih pehz wemſchanas eerodas ori pahrleeka zaureeschana; war ori but, ka wemſchana nenoteek, tad pahrleezigā zaureeschana ween jau aīrahda uſ funga un sarnu kaiti.

Dauds reis jau vēbz mas deenahm mitejas wem-
ſchana un zaureefschana, behrniash alkl atspirgīt un at-
weselkojas. Bet ja tāhdās reisās noteek nepareisa, nekahrtig
mitinaschana, tad eetaisās laund wehdera kaitē. Slimo
ſahk moxit aufstums un karstums, gahsem peepuhstā pa-
fruhitie jeb wiſs wehderinsh, pirksteem peedurot, leekā
ſahpes manot; behrniia nemeerigums un ſpahrdiſcha-
nahs ar kahjirahm aſrahda, ka tam reisu reisahm ſah-
pes useet. Pee tam wehl mehlite ir balta, no mutē
nahk ſkahna ſmaka, wemſchana aſlahrtojas deesgait bee-
ſchi. Tāhdu behrniu fahrumus ūf ſihſhanu, neleezing
wiſ iffalkumu, bet leelas ſlahpes. Neisahm pee wehder-
kaitēs wehderinsh pawifam aſzeetejis. Schi wahjib
ſtiprā mehrā peeremotees, nobeids pawifam slimo; gih
mittis ſakriht gluschi un mas deenās metas frunkains
aztinās tikai pa puſei atwehrtas, dſili eekritusſhas, luh-
pixas, rokas un kahjas dauds reis paleek gluschi filas
wiſs rumpitiš, it ihyaschi mugurina iffakatahs fili ſtribotig
Behrna ſeparofſchanahs paleek rahmaka, pat ſihſchan
tam ir par gruhtu, tas palaish fruhti wakam, be-
mutē elaiſtu uhdeni rij ar leelako fahrumu. Speeg-
dama brehkſchana, kas arweenu dſirdama eepreeksch zaur-
eefchanas, pahrwehrſchās pomasm ſchelā funkſteſchana

Kad wifas sche peeminetas slimibas sihmes ahtu
un stiaprä mehrä pafahkas, zaureeschana nahk zita us zitas
un eekams behrninsch panasam wehl narw nowahrdsie
temperaturai frihtot jau nespehziba eestohjas, ja pe
tam wehl asins fabeeseschanas sihmes nomanamas, ta
ir runa no behrnu koleera (cholera infantum).

Wifslabaka aissargashana no wehdera kaites i
stingra usluhlofchana un fahrtiba par behrna mitina
schana. Kur now eespehjams sifhdamo dsirdit ar mahtee
waj ar emmas fruhti, tur janem valihga mahfsligi bari
bas lihdselki, kas tagad jaunaks laikos teek no dascheen
behru ahrsteem wairak eeteikti par gowd un kasad
peenu. Par labafahm no wifahm mahfsligahm bari
bahm atrafas — Nestles behru milti, kas katrā apteek
dabujami, un meeshu tume ar peenu. Janem 1 tehj
karote smalki famaltu meeishu. (ko war kasejas dsirna
winas famalt) us taffi uhdens un, peseekot druszia fahls
jawahra 15 minutes, tad jaisskohsf, japeelej tikpat daud
peena un japeeleek flaht gabalinsh baltà zukura; sch
maisjumu remdena war dot sihst no pudelites, kur
satrreis pehz sifhchanas jaeelaish un jatur tihra uhdene
Behrni, kas jau par pusgadu pahri, war dabut waita
peena, neka meeshu tumes. Postarpem wajag do
fruhti. No tahnahm gowim, kas teek harotas ar fehle
jeb ar brahgu, now tik labas peens, ka no tahn, kura
mitina ar ta faukto fausu baribu, ar ahbolinu, milsteem
eljas rauscheem, kartupeleem u. t. t. Kur behrns a
peenu ween usturams, wajag gahdat wairak reis deen
dabut frishu peenu; ja tas now eespehjams, tad peen
jauswahra. Gesahfot peenam jalej flaht 2—3 dala
wahrita uhdene un druszia peena zukurs, pehzak tika
peeleej pusl uhdene, un 6 mehnesci wezam, war do
peenu ween. Gumijas pupps un pudelite jeb zits tra
jarsch, no ka behru dsirda, jatur us to tihralo. Katri
no see gumus un ne-eewehrojums pret to, war famaita
fungi un fazelt wehdera kaiti. — Pusgadu wezeem behr
neem reisi deenä drihst jau pasneegt druszia gala
fulinu, 10 mehnesci wezam behrnam war dot jau maga
nit baltmises un mibstu galu.

Ja pateefcham peerahdas, ja behrnina slimiba nam
nekas jits ja wehdera kaite, tad pirmas un gandrih
katrreis labokas sahles ir falomela pulweris, pehz fchah
das rezentas.

R. Calomel 0,01
Saech. lact. 0,1
M. f. pulv. D. tal. dos no. 6.
S. 2-3 reis deenā eedot pa pulwerim.
Pee diki slipras zaureefchonas war dot opijum
masâs dalâs pehz weeglaša pirmâ fastahdijuma. Barib
japafneeds tilai loti masâ mehrâ; labak laut deenu po
gawet, nekâ pahrehdinat. Deesgan eeteizama ari masga
schana siltâ wannâ un pehz tam eetihschana, lai dabut
isswihißt. Kad fungis nelahda ehdeena wairis never
preti, war pamehginat ar jehlu gaku. Wajag nem
gabalini leefuma, kam masak zihpslu, waj nu wehrschi
waj aitas galas, un to waj nu isspeest jeb nolaft, ta
dabu muskulu weelu ween, pee kam wißi faischlu audi atlee
pahri, no schi fakafijuma war bes lahda peemaifijum
pa tehjskarotitei eedot. Loti eeteizama ir ari ta galas
sula, ko us schohdu wihsi dabu: leefas galas fagrees
gabalini jaeepilda puodelê, kas zeeti oisbahsta, lahda
stundas jatur wahroscha uhderna trauska. Schi fula tâpo
tehjskarotitem eedodama. Spehlam gluschi pagurist, wo
ari dot pa tehjskarotitei farkana wihna, waj druszi
Tolaijas jeb farkanâ Burgundas wihna. Sahl slimai
labotees, tad tas arweenu wehl tilpat ruhypigi koyjami

Wenig Zeit für

Daschadas sinas.

No eekſchēmes.

Par grafu Todlebenu mums preeuhititas schahdas rindinas: Kamehr zilweks dsihwo, tikmehr wira tautibas seb zelma, no kura tas zehlees, gandrihs nemas neevehro. Tikai pehz wira nahwes weena waj otha tauta mehgina flawenā wihra zilti pefawinates, un awisch, neeki beeshi ween wed par to asus strihdus. Gandrihs tapat ir ar flaweno nelaikī Todlebenu. Wahzu laikraksti pukojas, ka Kreewu awises Todlehenam nowehl Sewastopolē waj Peterburgā derigaku dufas weetu, nekā Riga, jo Todlebens taifchu efot Ridsneeks. Bet par Ridsneeku war Todlebenu dehwet tikai tāi fixā, ka wiens tehwam Riga nometotes, kahdus no faweem behrna gadeem nodishwojis Riga. Todlebens bija dsimis Jelgawneeks, Jelgawā dsimis un Jelgawas Trijadibas basnīzā krishts. Todlebenu gimenes zelmas meflejamis Kandawas opgabalā, kur wina preefkghagheji turejuschi semneeku mahjas un bijuschi semneeki. Kandawā wehl tagad Todlebenu namelis us Abawas labā krasta, leezina, ka Todlebens ir Kandawneeks. Todlebena tehwā mahzijahs Jelgawā par tirgotoju un wehlak pahrgahja us Rigu, kur tas atwehra fawu ihpafchu weikalnu. Scha weikalneeka dehls bija grafs Todlebens. Nelaikis patē nekad naw isszozijis, no kahdas tautas tas zehlees.

(B. W.)

No Drustu draudses un apkaimes. Pehz ilgi pastahwoſcha fauſuma dabuja muhſu jau eedseltejuſchēe afnīai atkal flapjumu, ka 4. julijsā pr. puſd. pehkoza tehwō ar kreetnu leetus ſtrahwu wiſeem par leelu preesu eelſch nepiłnas ſtundas dužinadams un rafinadams, netibro gaſtu un iſſaltuſchō ſemi pahrlabodams, atkal uſ auſtrumeeem aifgahja. — Bij jau ari behdigī, uſluhſot laukus, kuri tā ſakot, azim redſot nodſelteja un iſnihka, jo pehz pawafarās flapdranka uſnahza til weenu paſchu reis leetus, kaſ libds ſaknem noeedams, augeem dereja. Paſtabweja arweenu fauſ, wehjains un auſſis laikš, kaſ neween wilžinaja, bet turkah ari iſnihjinoja fehju- muš. Ihpafchi lini, krei jau pee dihgħanahs no ſpradscheem tila breeſmigi iſkapati — rahdija jo behdigū ſkatu. „Schogad jau, ja labi pee drehbem tiſk”, dſird dauds puſes runojam, kaſ ari ir taſniba, jo tāpat ari zitur ir lini reti un noſhjejuſchi. No pehdejā leetutina gan war dauds maſ laboſchanahs gaidit, ihpafchi pee kartupeleem, bet ne tahdas, kahda pagahjuſchās waſarās plauja bija. — Par rudſeem newar wiſ dauds ſchelotees; — kur ſmagia un tamlihds laba ſeme, tur ari rudſi labi; kur ſeme weeglaka un leefaka, tur rudſi plahnaki, kahda preze — tahda zena, kahda ſeme — tahdi augli. — Blawas, iſnemot „purepižas”, gan neleekas maſak ſahkainas ka pehrnajā godō, un tā fa laiks preekſch sahles iſkalteſcha- naſ ſeb ſeena pahrwehrschanas iſdewigs, tad newaja- dſehs wiſ nahkoſchā pawafarā dſirdet: „Wai Deewin — ſeena jau truhſet!” Par abholinu gan jaſaka, ka taſ dauds labak audſis, nekā pehrn ar wiſu leelo leetus libħanu, bet kamdehl teef til maſums fehts (un turpat, kur wehl fehj, ir lihrs no Frantschu, Italeefchu un ſche-

jeenes sahlem) — to nesinu. Ari dahranglu, ihpaschi ahbolu, leekas, shogad pa pilnam bus, — til shehl, ka ahbekoku ir mas; jo atronams til rets masgruntneeks, kas leef swaru us mahjas isglichtoschanu ar scheem faimnee-
zibä eeteizami eenefigajeem kozineem. Lissim scho, til eetei-
zamo darbu ihfi preelfschä stahwedamai un zeribas pilnai
nahkamibai! —

Wohl ja peemis sahds negants darbs, kuru tagad
pee mums wifwairak veelopj un pastahwigi turpina pa-
fchu tautas „deenas sagi“. Zis woru atminees, tad
schi ir pirmā wafaro. kur til neganti muhsu pusē sīrgus
sog. Ir wairak mahjas, kur schee negantneeki paixem
2—3 pat 4 sīrgus is weena stolla. Waj tur naw ap-
sagtam us pehdahm ja isnift! — Newar wairis lauzi-
nus apkopt, neds ar warehs seemā filuma eewestees.
Teescham breefniagi! Un kas ir scho besdeewigo fods?
Waj naw peedishwots, fa pehz pahra mehnefchu zeetumā
gulefchanas — tee vahrnahk mahja un — sog atkal!
Un ta tas eet waj pa trim reisohm. Waj tahdam, kas
sīrgu nosog, kas isposta wifaš semkopibas pamatigo at-
knaidu nemajndieju leela ka foda? Gemeris.

Kursemes gubernas walde issludinajuse „Kursemes gubernas awise“ no eelkholeetu ministerija isdotu zirkularu, kas eewehrojams wifahm pagastu waldem un polizijas eestahdem. Zirkulara teel norahdits us to, ka lehfschanaas un aisdoschanaas beedribu atmaksas nespehjigo paradneefku mantiba pahrdodama zaur pagasta waldi seb polizijas eestahdi, proti kura waras-aprinski fatrreisejaids paradneefs dsihwo, ne wehlaki ka 7 deenaas pehz schahdas beedribas waldes schai siiaa eesneegta pagehrejuma. Bet kad pehdeja laikka daudskahri par to fuuhdets, ka

krahschanas un aisdoschanas beedribas pagehrejumi pehz parodu peedshchanas no pagastu waldem un polizijas eestahdem neween isrei neisdotiri pee laika, bet daschu reis otstahti pat gluschi ne-eewehroti, zaur ko daschahm beedribahm bij jaishnihil. Iai gan wiau aisdewumi bij bishchi pihigi apdroshinat, tad wif gubernatori teek usaijinati no ministerijas, iai gahda par luhdsekleem un rauga us to, ka krahschanas un aisdoschanas beedribas pagehrejumeem pehz paradneku manta pahroshchanaas bes fawefchanaas teek paiklausts. Lai nu us preefchhu nogrestu tahuas aiskowejumus, tad gubernatoreem: 1) jausdod wifahm pagastu waldem un polizijas eestahdem tahuas weetas, tur atrodas krahschanas un aisdoschanas fabeerdibas, iai dodaas us shahdu fabeerdibu pagehrejumu pehz paradneku manta pahroshchanaas bes kaweschanaas pee parada peedshchanas, un 2) jausdod shahdahm eestahdem, sirot il pahrnedelas gubernatoram par peedshummu panahkumem.

Iz Krona Rendas. Weens no muhsu pasihstameem awishu rakstneekem, „Austars“. „Baltijas Semkopja“ 22. numura par to jehlojees, ka sche zela stabi atrodotes ar Wahzu usrafsteem, un mehginais sho nekohrtibu pagasta wezakajam uskraut, sozidams, ka schis ligis zelu stabus ar Wahzu usrafsteem aprakstit. Schai jeheloschanaai „Austars“ wehl zitu jozinau pesspraudis, zaur ko wiss wiau sinojums loti jozigu issfatu dabujis. Ja preezojas par sho „Austaru“, ka wisch wehl nam humoristigu garu pasaudejis, iai gan zaur saweem jokeem jau dauds nepatishanas peedshwojis. Ka garu tschalliba teizoma leeta, to neweens newar un ari negribehs noleegit, bet kad sho dahwanu preefch zita apwainoschanaas isleeta, tad ta now par labu bet weenigi tikai pahscham par launu. — Wiss no pagasta taisfamee Kr. Rendas robeschais atronamee zelu stabi ir ar Latweeschu nosaukumem aprakstiti, bet ja „Austars“ no robeschu stabeem gribesis runat, tad ja-atschis, ka tee gan nes usrakst: „Kr. Rönen“. Tomehr, ka wispahrigi sinams, robeschu stabi neteek wiapaprakstiti no pagasta wezakal, ieb us wiau pawehli, bet tas ir muishas ihpachneeka ieb muishas waldees peenahkum, un pagasta wezakajstadeh newar muishas waldei pawehlet, robeschu stabus schini waj tan walod apshmet. Tas wiss „Austaram“ labi sinams. Wisch ar sawu nedibinato schehloschanaas laikam tikai mehginais pagasta wezakal klasj apwainot, un proti tadeh, ka schim now tas gods, „Austara“ lab-patishanu eemantot.

„Austara“ peenahkumus bija, sem sawa ihslā wahrdia pagasta wezakajam tahs nepareissbas usrahbit, ko schis, pehz wiau domahm, butu padarijis, bet wisch to now eedroschnejees, domadam, ka mehs Rendeneeki sawu „slameno rakstneeku un patriotu Austaru“ nepashim un ta tad ari nesinaism, kresch reisahm netaisnas sinas is muhsu widus laudis laidis. —

Ar sho „Austara“ sinojuma atsvehloschanau lai perteek un negribu us preefchhu ar wiau zaur awisem strihdetees un wiau sinojums eewehrot, tas butu tikai tad, ja wisch ar sawu ihsto wahrdi preefchah nahktu, ko wisch ari dariitu, ja tikai taisnas leetas sirot.

Pagasta wezakaj: Bone.

No Harijas apgabala raksta „Wirulanai“, ka tur Aines pagasta fainmeekem schowafar bijis jamalka 200 rubl. zela taischanaas strahpes. Wairok fainmeeku, kuri nesphehuschi aismalkat wineem nospreeso strahpes naudu, noshehdehuschi sawu strahpi zeetumā. Pagasta wezakais un zelu usraugs ari zelu taischanaas deht dabujuschi fehdt zeetumā.

Igaunu semē, ka laikraksti jau sinojuschi, no Kreewsemes daschās weetās eenahzis Sibirijas lopu mehriis. Tagad no Alutagas raksta „Wirulanai“, ka schi fehrga tur pehz tam, kad daschu labu lopu nogalinoju, fahlot issoti, bet kahda zita fehrga eeradufehs tahs weetā; ta esot lopu leefas fehrga, ar kure jau wairok sirgu, ragulopu un zuhku gahjuschi bojā; pat kahds wihrs nomiris or sho fehrgu.

Terbatas Igaunu semkopibas beedribas Ringenē isrihlotā semkopibas, mahilopu un roldarbu issfahde, ka „Wirulanai“ raksta, wifadi isdewufehs dauds labaki, nela isrihlotaji eepreefchhu zereshuschi. Issfahde bijis sawestes wairok fochu sirgu un zitu mahilopu, daschadu semkopibas rihku un no seeweefchhu puses ihslā dauds mahligli issfahdatu roldarbu u. t. t. Ir daschi muishneeki bijuschi issfahdatu starpa. Par sirgeem un ziteem mahilopeem isdalits: 5 sudraba un 6 wera medali un 13 usflaweschanaas raksti, par zitham issfahdatu leetahm: 2 sudraba un 7 wera medali un 44 usflaweschanaas raksti. Issfahdi kahdi 2000 apfahdaju apmeklejuschi.

Semkopibas sinas no Igaunu semes. Igaunu statistikas komiteja dabujuse no brugu fungem (Hakenrichter) schahdos sinas: seemas fehjas nofedorshana stipri pahweizina ja kahdu laiku pahweizinais altais, rahmais laiks; isinemot kahdu pahri aprinkus, kur seemas fehjas fo miduweja, war teikt, ka wispahrigi ta deesgan laba. Wifarejs tika no pehdeja laika faufuma stipri

apfpeestis; daschā apgalbalā, kur junija pirmā vufē stipris pehikona leetus semakās weetās pirmo fehjumu gluschi ismaitaaja, wifarejs diki wifahp. Seena plawas pa-pilnam, ari ahbolina lauki deesgon labi. Kruza naw nekahdu leelu shahdi darijuse un no kukaixem nemas naw bijis ko zeest.

Peterburgas tuvumā taisfot jaunu fabriki, kure buschot isgatavot svezes no naftas atlikumeem, kas pa-leekot pahri pee petroleumu issfahdahchanaas. Jaunisgr-dotās svezes degot tikpot gaischi kā stearina svezes; staryiba tikai ta, ka stearina svezes hertas, bet schis buschot eedseltenas. Bes tam ari buschot lehtakas pat stearina svezem.

Gekhleetu ministerijas jirkulars no 5. junija sch. g. sem Nr. 12 nosaka, ka wifahm, skolahm un gitahm fevishchahm waldem, kas skaitas pee eefchleetu ministerijas, 3 nedelu laikā gubernas waldem jacefahha shahdos sinas: 1) kahdi winās amati; 2) zil amatu satra schikra; 3) kure tschindā latris amatis un pee kureas pensijas un uniforma schikras tas pederigs, un 4) kahda alga nosazita latram amatam. — Bes tam minetahm eestahdem gubernas waldem wehl japeefahha pilnīgs pahrlats par wifahreem, kas kahrtigi, waj ahrkahrtigi tur ispilda kahdu weetu un pee tam shki jausdod winu amats, tschindā un algas leelums.

No Wilnas. Tagad wifā pilsehītā deesgan ko runat un spreest par kahdu pahschahwibū, kureas eemestu ne war ne isdibinat, neds isgudrot. Jo nesen atpakał sche nomira pēpefchā nahwē desgān pahschātām un zeenīts ahrīts Dr. Leopolda Samiglis. Starp nelaika pahpreem atrafa wehstule, adrefeta Wilnas polizijai, kura teek luhtga, tablak nelaušchinat un nemellet pehz wina nahmes zehlona un neweenu nedomat par wainigu. Wisch esot pats no brihvoa prahā apnehmees fewi nogalinat. Galā wehl pessihmet: „Kadēh ari Jums jašin manas nahwē zehlons.“ E. G.

Is Gnilisches, Rischgorodas gubernā. Tur kahds prahā južis semneeks, Dawidows, ac zirvi fakapajis sawu feewu un weenu kaimiņu semneeks. Kaimini gan fahfrehjuschi kopā, bet nesinajuschi ko eesahlt, lai traikjam pēekluhtu un atkaantu zirvi, ko tas no rokahn ne-laidis ahrā. Us kahda wetscha padomu fahfuschi swanit basnīzā. Nu fahfrehjuschi wiss zeema eedshwotaji un atweduschi uguns izpizi. Pa to starpu Dawidows bijis usfahpis us jumta. Sahfuschi tam laisti wiesū uhdēni un issprizejuschi kahdu 50 spānu. Dahsi usrahpusches us jumta un ar kahdēm israhwuschi ahrpahrtigajam zirvi no rokahn un tad tik wareshuschi pēekluht to fahfet.

Kreewija wehl now ismiruschi wiss stipreneek. Bogorodskojas schahdā dīshwo turīgs semneeks M. J. Surg-ws, kas ir apdahwinats ar loti leelu meesas pēehku. Neis wisch lihds ar saweem pahri draugeem dewahs tablakā zelā. Osli meeshā kahda krofīnā pēturejuschi wiss paharoja sawus sirgu un pahchi usloda wakarikas. Nemahzedami ar naudu deesgan usmanigi apeetees, tee kahwa redset, ka wineem slakt pee 10,000 rubleem. Tik ko atkal bij zelā, kad isfahdā no pakalas pakau dunderchānu. Viss krofīneks ar saweem palihgeem, pavisam 11 wihru. Tee sho trihs semneeks pahschahwibū, usblahwa, lai pēetur un krita sirgeem pee pahadas. Schimā hailsigajā brīhdī nahza aissatahojeem par labu Surg-wa leelais meesas pēehku. Pirmo, kas lehrabs kah, wisch ar weenu grahbeenu aissweeda tablu projam, islehaa tad pats no rateem un israhwus ilsi, to isletoja tik sparigi, ka no wifahm 11 usbruejeem azumirīls wiss tee, kure no ilks nebis dabujuschi haudit, aismuka projahm.

No ahfemēm

Wahzija. Tagad jaunākā laikā Berlineš polizija deweis dauds kreevū pahschneekem pawehles, dīhsumā, pehz 2-3 nedelahm, atstaht Berlini. Wifahm, kas ne-pahlausti israidschanaas pawehlei, pēedraudets stingris fods. Protams tikai tee teekot israiditi, kreevem ne-efot pāse kahrtibā jeb pawisam pāses truhstot. — Greekijas tehnijas Torgis no Bisbadenes bij nobrauzis Berlinē un no tureenes tagad aissbrauzis us Schwerinu. — Deht is-pahstajahm sinahm, ka kroprintshā pili, Potsdamā, gribot ar dinamitu uspērt gaifa, pils apfargashana esot stipri pahaitota. — Franzijas koleeris wehl now wis mitjees. Tulona, Marsfeld un Arle kātu deenu nomirst koleris laba teesa zīlveli; daschi apgalwo, ka ildeenischligais mireju skaitā kahdu no abeem pahmeem pahfahm efot no 50-60. Lihds schim koleeris miruschi skaitā Marsfeld sneedoties pee 653. Zīlvelas sinas, ka ari Parisē kahdi jau nomiruschi ar koleeri, teek no Parisē waldees isfludinatas par nepateefahm. Presidents Grewi dahwajis 15,000 franku preefch koleeri pēemelteem. Preefch ta pahchi noluhka usfahpta wispahriga tautišķa naudas laisshana. — Pehz ministru preefch-neeka Ferri sinojuma, ejot farunas ar Linu, deht usfahptas naidibas nobeigshanaas deesgan labi us preefchhu. Nankinas general-gubernators dabujis no ahrleetu mini-

sterijas pilnwaru, var wifahm strihdo punktem falihgt or Franzijas hubtni Patnotru. — Italijā tījis cenesi kole-rii no daschēm, kas isbehguschi no Deenvidus-Franzijas. Bet bresmīga fehrga newarejuse nefur eesfaatoies un wairotees, jo ikreis isdeweis to apfahpet pahschā fahkumā, tā ka neweenam zitam ta naw dabujuse veelipt.

(Iz Journał de St. Pib.)

Semkopibas sinas no Wakar-Europas un Amerikas Sabeedrotahm walstām. Anglijā johles augšchānai loti laitejis mehlais aufstums un tam pakal usnahfuschiās faufums, tā ka weetahm tiklab dabigās, kā mahlīgās plawas stipri zeetushas un gluschi iſkaltushas; tur wairis naw nekahdas zeribas us labu feena plauju. Lobakas zeribas us feena plauju ir Schotlandijā un Ibrū semē. Wifarejs no fehjama laika fahlot now nemas dabujis leetus, seemas kweeschi stahw wifahrigi labi. Ar sinahm no Seemē-Franzijās war but gluschi meerā; kweeschi apsolot labu plauju. Pa Widus-Franziju kweeschi wifmasatais weetu weetahm loti flīkti. Rudīs wifzaur sola labu plauju; it ihpachī war but meerā ar meecheem un aufahm. Wifadās variabas sahles stipri zeetushas zaur leelo faufumu un aufstumā aprila mehnesi, schis aufstums tāpat ari shahdejīs vihna un angli kōkem, kweeschi Widus-Franzijas gubernās. No Austrijas sirot, ka kromim pederostchās fainmeezibās seemelobs rudiš stipri zeetushas no nahts-fahnahm pahschā maija widū; bes tam dauds weetās rudiš seedeschanu apfahdejuse wehtra un leetus. Wifahrigi nemot, naw no rūdseem nekahdas leelās zeribas. Kweeschi stahw labak; bet ari daschās apgalbās teem fahna shahdejuschiās. Wifareju aufstums un faufums gluschi pēbeidīs: mēschi plahni, bet ja ihslā laikā leetus uslihtu, tad gan wehl waretu faremtee. Leetus un junija pirmā vufē usgahjuschiē pludi ismaitaaja Galizijā fehjimus leeleem gabaleem un padarija eemihneekem neissafamu postu. Ungarija kweeschi pūslīhī labi. Tur gan no leetus wiss lauki labi atspīguschi, bet dauds weetās stipri apfahdeti no krusās. Pawafara fahkumā rudiš lauki issfahjuschees gluschi wahji, bet tagad gan drusjā atlabojušchies. Sable now pa-augustē, rāpshus semes blūfas weetahm noehdušchās. Rumanijā wiss fehjumi isbeigti no pawafara leelā faufuma, dāuds weetās wajadsejīs laukus apart un otrreis apfahdeti ar maiju (Turku kweescheem). Seemas fehja dauds mas usfureju-ſehs. Seemē-Wahzijā nahts-fahnas apfahdejuschiās kārtupelu laukus. Posenē semakā weetās seemas un waforas fehjumi dīli mitati; weetahm nepawisam naw usnafuschi. Daur junija ilto leetūtā wifarejs gan pūslīhī atlubojošes. Kweeschi un rudiš seemu labi pahschahwuschi, dabuja labi nosedeti un salmōs deesgan gari auguschi. Abholiņš un sahle it labi auguschi. Seemē-Amerikās fahfahdotās walstās kweeschi wehl drusku labaki, nela pēhrne. Ari rudiš un mēschi plauja israhdotees itin laba.

Riga. Neustizamam zīlvesam atremts i semneeks ūgs ar semneku rateem (wahgeem), apfahdātās kātu deenu Maķovas Ahr-Rigas polizijas walde.

Iz rentefchanaas.

To krona pederumu izrentefchana, kureem ihdīschinigee rentes gadi nobeidsas ar 1. janvari 1885, Baltijas domēru walde nolikums fahdās torgōs:

- a) Kursemes gubernā:
 16. augustā 1884, Baldones uhdens dīrnavas us 12 gadeem, pee Baldones pagasta walde.
 16. augustā 1884, Kīla muishas mehja dīrnavas us 12 gadeem, pee Kīla Virzavas pagasta walde.
 16. augustā 1884, Grīku muishas Grīku frogu us 12 gadeem, pee Grīku muishas pag. walde.
 20. augustā 1884, Skrundas Sirau un Kāpēs frogi, kātu us 12 gadeem, pee Skrundes pag. walde.
 21. augustā 1884, Bārtes Ķiburu frogu us 12 gadeem, pee Bārtes pag. walde.
 22. augustā 1884, Pērkones Rahtes un Berates frogi, kātu us 12 gadeem, pee Pērkones pag. walde.
 27. augustā 1884, Salas muishas Rudsit frogu, no Jurgeem 1885. gada us 12 gadeem, pee Salas muishas pag. walde.
 27. augustā 1884, Aisputes grunts gabalu us 12 gadeem, pee Aisputes pilsteesas.
 31. augustā 1884, Bez-Sehres Warschū frogu us 12 gadeem, pee Bez-Sehres pag. walde.
 - b) Vidzemēs gubernā:
 16. augustā 1884, Jaun-Skujenes Upit frogu us 12 gadeem, pee Jaun-Skujenes pag. walde.
 18. augustā 1884, Spankavas Kukēpā frogu us 12 gadeem, pee Spankavas pagasta walde.
 18. augustā 1884, Takerortes Woiste frogu us 12 gadeem, pee Takerortes pagasta walde.
 21. augustā 1884, Kurlundes Soba, Neme, Lutzo un Rantsi frogi, kātu us 12 gadeem, tāpat ari Kurlundes Wefke uhdens dīrnavas us 24 gadeem, pee Kurlundes pagasta walde.
 23. augustā 1884, Suikas muishas wehja un uhdens dīrnavas, kātu us 12 gadeem, pee Suikas pagasta walde.

Aibildigs redaktors: A. A. Silijs.

Doanozeno Censuropu, 17. iunis 1884. r., Para.

Sludinajumi.

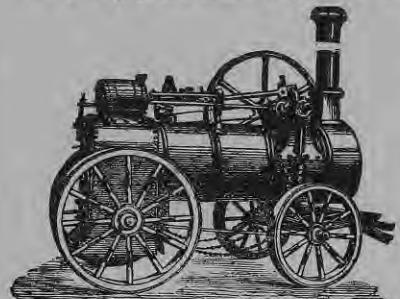
Pilsehtas
Rakku eelā
Nr. 6.

Ruston, Proktor un beedris, Riga,

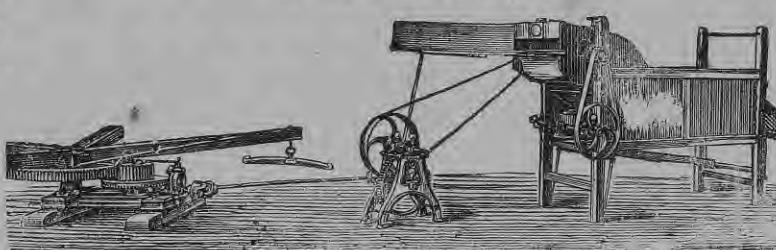
pilsehtas
Rakku eelā
Nr. 6.

Wifadu semkopibas maschinu un skunstigu mehslu pahrdotawâ

Glother'a stiftu-kulmaschinas, platzfshanas-, wehtifshanas-maschinas, tschetrlemeschu arkli, effetu-maschinas.



sa ari



atrodas leelâ iswehlê:

Wood'a labibas un sahles planj-maschinas, original „Tiger“ sangu-grahbeki, Sack'a universalee arkli, ehrgla un Sweedru arkli, ezechas, fehlas apklahjeji u. t. t.



Lokomobiles un twaiku kulmaschinas

is paschu fabrikas Lincolnâ (Anglijâ).

200 pirmâs goda-algas. — Lihds fohim pahrdotas 15,500.

Qabs, faus, jaunois maihos apgahdats sem- un angstgrahdigs superfossats, kaulu-milti, kainits, fehrkabais amonjaks u. t. pr.

Basar.

Jelgavas Latvieschu beedribas teivâs studentiem par labu augusta mehnescha vidi isrikos basari, kura flaidrais atlukums nahts preefch mineta mehreka. Dahwinajumus nem preti Jelgavas Latv. beedribas preefchn Dr. Bulis. Basara bilites par 20 lap, gabala, dabujamas ta pree ierholtajeem, ta pree Dr. Bula. Us latras bilites ir Jelgavas Latv. beedribas stempeli. Basara deena turpmal sklaft tils apshmetas. Ierholtajaas.

Tukumas beedriba.

Snohtdeen, 29. julijs 1884.

General-sapulze.

Deenas fabrikas:
1) Beedru gada-malsas nospreefchana us nahloschu gadi un
2) daschadi pahfpreedumi.

Preefchnezziba.

Kurfiischu
frahjumu un aisdewunu kasses
beedru

Pilna sapulze

nolikta us 1884. g. augusta 1. deenu.

Deenas fabrikas:

- 1) Jaunwhefchanas;
- 2) Nehlinu zaurflas;
- 3) Daschi preefchlikumi.

Direkzija.

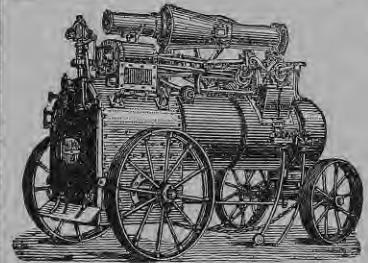
Jelgavas pilsehtas bankas direkzija
dara zaur foh pilsehtneekem un lauzineekem finamu, ta no pirmsa fha gada augusta vairs nebus pehzpusdenas sapulze un naudas ismalfshana, bet no puzset weenpazmitem preefch-pusdenas lidojus vultien diweem pehzpusdenas, isremot snohtdeenas un ihpaschas deenas tur banka sligta.

Pilsehtas

Rakku eelâ.

F. W. Grahman, Riga, eepretim Tukumas bahnusim.

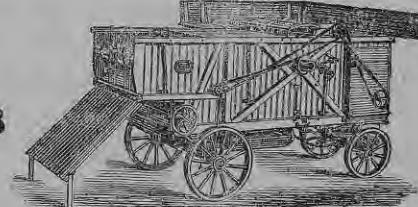
semkopibas maschinu un rihku lehgeris



Richard Garrett un dehla

Garainu kulasmas maschinas

wifadôs leelumôs.



„Overum's Bruk“ un „G. F. Eckert“ ween- un tschetrlemeschu arkli, fehjas-maschinas, sahles un labibas planjas-maschinas, sangu-grahbeki.

Stiftu-kulshanas maschinas
no wissauakas konstrukcijas,
puzmaschinas, sudmalas, effetu-maschinas, ihsi, semkopibas maschinas un rihki preefch wifahm faimneezeibas majadibahn.

Supertosfati,

augst- un widgrahdigiee.

Rig. Latv. amatu. pal. beedr. frahfshanas un aisdofshanas

La ffe.

tagad atronas Ahr-Rigas Rakku un Fuhrmann celas fabri Nr. 26, 1. r. Direkzija 2 reis nedela notura vilnigas fehdeschanas, pirmdeen un zeturdeen no plst. 7—9 valar; bes tum teet satru deenu no 10—11 preefch pusd. noz guldijumi us angleem preti nemti, beedru dalibas naudas un jauni beedri peenemti, ta ari wifadas wajadigas finas un issfaldrojumi pauegti. Direkzija.

Kaulu-milti,

loti smolski famasti.

Baltas logu glahses

pahrdod par paseminaatahm zenahm

Sander Martinsohns,
Ahr-Rigas Rakku eelâ Nr. 16.

Sem Rigas Politehnikas ismekleschanas stanzi-jas kontroles pahrdod par stipri pasemina-tahm zenahm augst- un widusgrahdigus

Supertosfatus, kaulu miltus un

eefschfmes Guano, Sander Martinsohns,

Ahr-Rigas Rakku eelâ Nr. 16.

Prima Islandes tauku filkes,

leelas un widejao;

Prima Norwegu tauku filkes,

KKK, KK, K, MK un M;

Prima „Waar“ filkes,

leelas un widejao;

Sweedru filkes,

KKK, KK, K, un M,

peedahwâ taisni no filku brahma un pahrdod no lehgera lee-lumâ un masas datas

Brahli Martinsoni, Riga,

Ahrpilsehtas Rakku eelâ Nr. 8, Wehrmana dahrfa tuwumâ.

Vilnigs lehgeris no laufaimneezibas maschinahm un rihkeem:

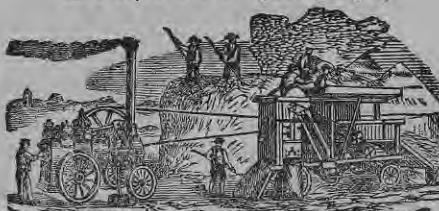
Lokomobiles un twaiku kulshanas maschinas

Scharls Burrell un dehla

Tetfordë (Anglijâ).

weenfahrshas

leetaschana



un ihsti tei-zamas sawâ dauds darba pastrahda-CHANâ.

Nokas- un gehyeta kulshanas maschinas, sahles un labibas planshanas maschinas, tschetrlemeschu plehsuma un fehlas arkli, ihstenos Sweedru tehrauda arkli u. t. t. peedahwâ

Brahli Martinsoni,

Riga, Ahrpilsehtas Rakku-eelâ Nr. 8, Wehrmana dahrfa tuwumâ.